

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
16 November 2006  
Russian  
Original: English

---

Шестьдесят первая сессия

**Второй комитет**

Пункт 53(b) повестки дня

**Устойчивое развитие: реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области**

**Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета г-ном Бенидиту Фонсекой Филью (Бразилия) по итогам неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/61/L.18**

**Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области**

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая* Барбадосскую декларацию<sup>1</sup> и Программу действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств<sup>2</sup>, принятые на Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, и ссылаясь на свою резолюцию 49/122 от 19 декабря 1994 года о Глобальной конференции,

*вновь подтверждая также* Маврикийскую декларацию<sup>3</sup> и Маврикийскую стратегию по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств

---

<sup>1</sup> Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля — 6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправления), глава I, резолюция I, приложение I.

<sup>2</sup> Там же, приложение II.

<sup>3</sup> Доклад Международного совещания для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Порт-Луи, Маврикий, 10–14 января 2005 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.II.A.4 и исправление), глава I, резолюция I, приложение I.



(«Маврикийская стратегия осуществления»)<sup>4</sup>, принятые на Международном совещании для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств 14 января 2005 года, и ссылаясь на свои резолюции 59/311 от 14 июля 2005 года и 60/194 от 22 декабря 2005 года,

*ссылаясь* на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>5</sup>,

*приветствуя* принятое Комиссией по устойчивому развитию на ее тринадцатой сессии решение<sup>6</sup> посвящать один день в ходе ее сессий по проведению обзора, используя существующие методы работы, рассмотрению хода реализации Маврикийской стратегии осуществления с уделением основного внимания тематическому блоку вопросов на соответствующий год, а также любым новым событиям в контексте усилий малых островных развивающихся государств по обеспечению устойчивого развития и просить Генерального секретаря представить Комиссии на ее сессии по проведению обзора доклад о прогрессе и препятствиях в деле обеспечения устойчивого развития в малых островных развивающихся государствах с рекомендациями относительно укрепления деятельности по реализации Маврикийской стратегии осуществления,

*признавая* насущную необходимость мобилизации ресурсов из всех источников для эффективной реализации Маврикийской стратегии осуществления,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>7</sup>;
2. *приветствует* вновь подтвержденную международным сообществом приверженность осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств<sup>2</sup>;
3. *настоятельно призывает* правительства и все соответствующие международные и региональные организации, фонды, программы, специализированные учреждения и региональные комиссии Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения и Глобальный экологический фонд, а также другие межправительственные организации и основные группы своевременно принимать меры в целях эффективной реализации Маврикийской декларации<sup>3</sup> и Маврикийской стратегии осуществления<sup>4</sup> и проведения последующей деятельности в этой области, включая продолжение разработки и обеспечение практической реализации конкретных проектов и программ;
4. *призывает* обеспечить полное и эффективное выполнение обязательств, осуществление программ и достижение целевых показателей, принятых на Международном совещании для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, и в этих целях выполнить положения в отношении средств осуществления, содержащиеся в Маврикийской стратегии осуществления, и рекомендует малым островным развивающимся государствам и их партнерам по процессу развития продолжать проводить широкие консультации для дальней-

<sup>4</sup> Там же, приложение II.

<sup>5</sup> См. резолюцию 60/1.

<sup>6</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 9 (E/2005/29)*, резолюция 13/1.

<sup>7</sup> A/61/277.

шей разработки конкретных проектов и программ в целях реализации Маврикийской стратегии осуществления;

5. *предлагает* Комиссии по устойчивому развитию посвятить половину дня в ходе своего межправительственного подготовительного совещания обсуждению стратегических вариантов устранения препятствий и ограничений, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства в четырех тематических областях, рассматриваемых на этой сессии, с учетом результатов обзора реализации Маврикийской стратегии осуществления, проведенного в ходе четырнадцатой сессии Комиссии;

6. *рекомендует* заниматься реализацией инициатив в области партнерства в рамках Маврикийской стратегии осуществления в поддержку устойчивого развития малых островных развивающихся государств;

7. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю укрепить Группу по малым островным развивающимся государствам Департамента по экономическим и социальным вопросам, как это предусмотрено в ее резолюциях 57/262 от 20 декабря 2002 года, 58/213 А от 23 декабря 2003 года, 59/229 от 22 декабря 2004 года, 59/311 от 14 июля 2005 года и 60/194 от 22 декабря 2005 года, и настоятельно призывает Генерального секретаря безотлагательно обеспечить, используя имеющиеся ресурсы, в том числе посредством их перераспределения, достаточное и приемлемое укомплектование Группы, чтобы она могла выполнять широкий круг предусмотренных ее мандатом функций в целях содействия полной и эффективной реализации Маврикийской стратегии осуществления;

8. *призывает* выделить новые и дополнительные ресурсы на добровольной основе для активизации работы Информационной сети малых островных развивающихся государств;

9. *просит* соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций, действуя в рамках их соответствующих мандатов, обеспечить надлежащий учет положений Маврикийской стратегии осуществления в своих программах работы и назначить в своих соответствующих секретариатах координаторов по вопросам малых островных развивающихся государств;

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад о реализации Маврикийской стратегии осуществления и последующей деятельности в этой области;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области».